

**FAIRPLAY**  
VOYAGES

avec vous depuis 1982



# Les Sorties Scolaires 2017-2018



**Tel : 01.55.85.14.14.**

Ces voyages d'une, deux, trois journées, ou plus sont un outil supplémentaire au service des enseignants qui pourront ainsi approfondir ou mettre en pratique les matières étudiées en classe.

LES ESCAPADES éducatives ou ludiques seront pour les enfants des ouvertures sur le monde, favorables à leur épanouissement.

***Nous élaborons vos sorties « sur mesure »  
selon votre cahier des charges.***

***Chaque programme proposé peut être adapté  
(durée, contenu, effectif ...) pour correspondre à vos  
attentes, au niveau concerné etc...***

***N'hésitez pas à nous interroger pour obtenir un devis  
personnalisé.***

***Notre équipe est à votre entière disposition.***

***Nous proposons également un service de transport  
pour vos sorties scolaires, sans visite.***

Nos devis sont établis pour un départ de Paris ou proche banlieue. Selon votre commune de départ, un ajustement horaire et tarifaire peut être nécessaire. Nous consulter.

Certains tarifs 2018 de nos prestataires n'étant pas connus à la réalisation de cette brochure, des mises à jour pourraient être appliquées en fonction d'éventuelles augmentations.

**7, rue de la Plaine 93160 NOISY-LE-GRAND**

**Tél. : 01 55 85 14 14 / Fax : 01 43 04 44 10**

**[www.fairplayvoyages.com](http://www.fairplayvoyages.com) / [info@fairplayvoyages.com](mailto:info@fairplayvoyages.com)**

**Immat : 094100007**


LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE 



# Nos journées



Quelques exemples, autres destinations nous consulter.  
Tout changement d'effectif entraîne un changement de tarif. Nous consulter. Repas non inclus.

	<h2>Le Louvre- Lens</h2>	<b>Prix par élève à partir de</b>
	<b>Visite et atelier</b>	<b>53 €</b>
		Base 35 personnes
<p>La journée comprend : le transport - 1 visite accompagnée (base 1h30) – 1 visite atelier (plusieurs thèmes au choix selon le niveau scolaire. Base 1h30) - la gratuité pour 4 accompagnateurs. 35 personnes maxi par groupe, accompagnateurs compris.</p>		
<h2>L'Archéologie en Pays de France</h2>		<b>32 €</b>
<b>Visite et atelier</b>		Base 34 personnes
<p>La journée comprend : le transport - 1 visite du Musée Archéa à Louvres (95) + 1 atelier- La visite guidée du site archéologique du château d'Orville. La gratuité pour 3 à 4 adultes. Maxi 30 élèves par groupe. Possibilité de faire partir 2 classes en même temps.</p>		
<b>Du cycle 2 au lycée.</b>		
	<h2>Château de Chantilly</h2>	<b>39 €</b>
	<b>Visite et atelier</b>	Base 39 personnes
<p>La journée comprend : le transport - 1 visite guidée dans le château + 1 atelier. Temps libre dans le parc. La gratuité pour 4 adultes. Maxi 35 élèves par groupe.</p>		
<b>Nombreuses thématiques sur demande.</b>		
<b>De la maternelle au lycée.</b>		

# Nos journées

Quelques exemples, autres destinations nous consulter.

**FAIRPLAY**  
VOYAGES  
avec vous depuis 1982



## Cité Médiévale de Provins

Visite thématique, spectacle et atelier

La journée comprend : Le transport- 1 visite guidée thématique + 1 atelier blason, écriture ou vitrail + 1 spectacle (Légende des chevaliers ou Aigles des Remparts ou Au temps des Remparts). La gratuité pour les accompagnateurs.

Nombreuses thématiques sur demande. **De la maternelle au lycée.**

Possibilité de Jeux de Piste, visites Théâtralisées, ateliers de cuisine médiévale.... Interrogez-nous !

Prix par élève à partir de

44 €

Base 45 élèves + 5 adultes

## Nausicaa, Centre National de la Mer

Visite et atelier

La journée comprend : le transport - La visite guidée des expositions + 1 atelier ( base 1h30). La gratuité pour les accompagnateurs.

Nombreuses thématiques sur demande

**De la maternelle au lycée.**



55 €

Base 45 élèves + 5 adultes



## La Caverne du Dragon & Le Chemin des Dames

Visite guidée et circuit

La Caverne du Dragon met en lumière les éléments d'un passé lourd de souvenirs. Visite guidée.

Le circuit guidé en autocar permet de découvrir de nombreux sites tels que le Plateau de Californie, le cimetière de Craonnelle, le monument des Basques....

Gratuité pour les accompagnateurs. Transport inclus.

34 €

Base 45 élèves + 5 adultes

# Nos journées

Quelques exemples, autres destinations nous consulter.



Fermeture du 1<sup>er</sup> au 23.01.2017  
Et les lundis du 5.11 au 31.12.2017



## Les Plages du Débarquement & Le Mémorial de Caen

Découverte des Plages du Débarquement au travers d'un circuit guidé en ½ journée comprenant le cimetière Américain de Colleville sur mer et le port artificiel d'Arromanches (cinéma circulaire inclus)  
Découverte libre du Mémorial de Caen avec un cahier pédagogique. Ce « musée pour la Paix » vous permet de comprendre l'histoire du XX<sup>ème</sup> siècle.

Gratuité pour les accompagnateurs. Transport inclus.

**Cycle 3, collège et lycée.**

Prix par élève à partir de

**64 €**

Base 45 élèves (primaires) + 5 adultes

## Reims et le sacre des Rois

Visite guidée de la Cathédrale de Reims, classée au Patrimoine Mondial par l'Unesco. Elle a été le théâtre de la majorité des sacres royaux.

Visite guidée du Palais du Tau, résidence archiépiscopale et royale liée au sacre de 32 rois de France du XI<sup>ème</sup> siècle à Charles X en 1825.

Gratuité pour les accompagnateurs. Transport inclus.

**Dès le primaire.**



**33 €**

Base 45 élèves + 5 adultes

## Bruxelles et le Parliamentarium



Visite du Parliamentarium avec audioguide. Le centre des visiteurs vous invite à découvrir le caractère exceptionnel du lieu. Vous pourrez apprendre d'une manière dynamique et originale comment les décisions sont prises dans l'Union Européenne et quelles influences elles exercent sur notre vie quotidienne.

Rencontre avec votre guide pour une visite pédestre spécialement conçue pour les jeunes : centre médiéval de Bruxelles, les Galeries St Hubert....

Gratuité pour les accompagnateurs. Transport inclus.

**52 €**

Base 45 élèves + 5 adultes

# Nos journées



## Autres Suggestions

**A Paris et alentours :**

**Musées (visites et ateliers)**

**Croisière commentée sur la Seine**

**Tour Panoramique guidé**

**La Cité des Sciences**

**Les Châteaux de Versailles, Vaux le Vicomte, Fontainebleau....**

**Parc de Thoiry**

**Parcs à thème (Astérix, Disney, France Miniature...)**

**La Cité de la Musique**

**Sorties nature en forêt (Rambouillet, Fontainebleau...)**

.....

**Un peu plus loin :**

**Arras et le centre minier**

**La Cité de la Mer et le port de Boulogne s/mer**

**Le Parc du Marquenterre**

**Amiens, sur les pas de Jules Verne**

**Mini Europe à Bruxelles**

**Le musée de la Grande Guerre de Meaux**

**Giverny et les Impressionnistes**

**Verdun, tourisme de mémoire**

**Futuroscope (train ou autocar)**

.....

Prix et programmes sur simple demande

# Nos séjours



Quelques exemples, autres destinations nous consulter.

Transport en autocar inclus. Prix par élève. Tout changement d'effectif entraîne un changement de tarif. Nous consulter.

## Le Muséoparc d'Alésia et la Bourgogne

2 jours / 1 nuit

### Jour 1 :

Arrivée à Montbard en fin de matinée. Pique-nique apporté par les élèves.

En début d'après-midi, **visite guidée de l'Abbaye de Fontenay**, classée au Patrimoine Mondial.

Petit temps libre à la découverte des jardins.

Continuation vers **Dijon**. Rencontre avec votre guide. En sa compagnie, visite à pied sur le thème « **Le Bestiaire** ».

Méconnus ou cachés, de nombreux animaux domestiques, sauvages ou fantastiques nous entourent. Ornement ou symboles, au fil des rues, partez sur la piste de ce bestiaire sculpté. Vous irez à la rencontre de belles surprises.

Installation au centre d'hébergement.

Dîner et nuit.

### Jour 2 : Petit déjeuner.

Départ vers Alise Sainte Reine. Arrivée au **Muséoparc d'Alésia**. Le matin, **visite guidée du centre d'interprétation (1h) puis démonstration**. (Différents thèmes possibles). Une découverte active et passionnante.

Déjeuner sous forme de panier repas fourni par le centre d'hébergement.

En début d'après-midi, **visite guidée des vestiges (1h30)** permettant d'appréhender la ville gallo-romaine, ses monuments et la vie quotidienne de ses habitants. Pour terminer, **passage à la statue de Vercingétorix**.

Retour vers la région parisienne. Arrivée prévue en début de soirée selon les conditions de circulation. Fin de nos services.

**143 € Base 45 élèves payants minimum. Autres bases, nous consulter.**

\*\*\*

## Les incontournables Châteaux de la Loire

2 jours / 1 nuit

### Jour 1 :

Arrivée à **Chambord** dans la matinée. Visite guidée du château, œuvre exceptionnelle classée au Patrimoine Mondial par l'Unesco. Chambord est le plus vaste et le plus prestigieux des châteaux de la Renaissance Française. A travers ce majestueux colosse de pierre, imprégnez-vous de tout l'art de vivre de François Ier. Déjeuner pique-nique apporté par les élèves. L'après-midi, visite libre du **parc « Mini Châteaux »** pour retrouver près de 44 fidèles reproductions des châteaux de la Loire. Continuation par la visite libre de **l'aquarium de Touraine**, le premier aquarium d'eau douce d'Europe.

Installation au centre d'hébergement. Dîner et nuit.

### Jour 2 : Petit déjeuner.

A l'ombre des châteaux de la Loire, retrouvez la vie des paysans qui ont vécu à partir du Moyen-Age, dans ces fermes **troglodytiques** au milieu d'un cadre naturel exceptionnel de 2 hectares. Visite guidée de 3 fermes creusées dans le tuffeau avec leurs puits, leurs fours à pain, leurs étables, le silo à grain et le souterrain-refuge du Moyen-âge. Visite de la **réserve de Beaumarchais** qui abrite en semi-liberté une variété exceptionnelle de grands gibiers d'élevage et leurs petits : cerfs, daims, chevreuils, bisons....

Retour vers la région parisienne. Arrivée prévue en début de soirée selon les conditions de circulation. Fin de nos services.

**126 € Base 45 élèves payants minimum. Autres bases, nous consulter**



## Provins et Guédelon

2 jours / 1 nuit

### Jour 1 :

Arrivée à **Provins** dans la matinée, ville de foire médiévale. En compagnie de votre guide, **visite thématique** en fonction du niveau scolaire (découverte du patrimoine, ou usages commerciaux par exemple). L'entrée à 1 monument est incluse. Déjeuner sous forme de pique-nique apporté par les élèves.

L'après-midi sera consacré à un **atelier** (blason, calligraphie, vitrail par exemple) puis petit temps libre dans la cité inscrite au Patrimoine Mondial par l'Unesco. Départ vers votre centre d'hébergement à Courtenay. Installation, dîner et nuit.

➔ Possibilité d'organiser un dîner médiéval avec animations (en supplément).

### Jour 2 : Petit déjeuner.

Départ vers le chantier médiéval de **Guédelon**. **Visite guidée** (cycle 3 et +) du site à la découverte des métiers qui interviennent dans la construction. Le guide explique le rôle et le fonctionnement du château fort et leur dévoile les secrets des bâtisseurs du Moyen Age. Déjeuner pique-nique.

L'après-midi, **atelier** (géométrie ou taille de pierre). Petit temps libre et retour vers la région parisienne. Arrivée prévue en début de soirée selon les conditions de circulation. Fin de nos services.

**126 € Base 45 élèves payants minimum. Autres bases, nous consulter.**

Guédelon est ouvert de mi-mars au 1<sup>er</sup> novembre

\*\*\*

## Les Plages du Débarquement

2 jours / 1 nuit

### Jour 1 :

Arrivée à Caen en fin de matinée. Pique-nique apporté par les élèves. Départ avec votre **guide pour le circuit des plages** incluant : la Pointe du Hoc, Omaha Beach, le cimetière militaire américain de Colleville sur Mer et la projection du film « les 100 jours de Normandie » au cinéma circulaire d'Arromanches. Installation au centre d'hébergement. Dîner et nuit.

### Jour 2 : Petit déjeuner.

Le matin, **visite libre avec carnet pédagogique du Mémorial de Caen**. Découverte des expositions qui vous font revivre l'Histoire de 1939 à la fin de la guerre froide. Vous visionnerez également le nouveau film « Le Jour J et la Bataille de Normandie » : 19 minutes d'Histoire et d'émotion pure. La Bataille de Normandie comme vous ne l'avez jamais vue ni entendue. Déjeuner pique-nique.

L'après-midi, départ pour Falaise pour découvrir le tout nouveau musée « **le Mémorial des Civils** ». La thématique : comment a-t-on vécu et souvent survécu à cette tragédie qui emporta 65 millions de personnes dans le monde ? Ce nouveau musée unique au monde abordera, en Normandie comme ailleurs, cette question de la vie et de la survie en temps de guerre.

Retour vers la région parisienne. Arrivée prévue en fin de soirée selon les conditions de circulation. Fin de nos services.

**131 € Base 45 élèves payants minimum. Autres bases, nous consulter.**

☞ De très nombreux sites et musées vous permettent de programmer un séjour de 3 ou 4 jours : Centre Juno Beach (musée Canadien), Ste Mère l'Eglise, la batterie allemande de Longues sur Mer, le musée América de Gold Beach.....





## Les Volcans d'Auvergne

2 jours / 1 nuit



### Jour 1 :

Arrivée en fin de matinée au **Puy de Lemp tégy**, site 100% naturel au cœur de la chaîne des Puy (zone UNESCO). Pique-nique apporté par les élèves.

En début d'après-midi, **visite libre de l'exposition permanente**.

Lemp tégy est le seul volcan dont l'anatomie est visible à ce point.

**Votre animateur vous accompagne dans les entrailles de ce géant à ciel ouvert** pour une **découverte interactive et ludique**... Observez cette curiosité géologique, prélevez des roches volcaniques, échangez sur les formes et les couleurs... Le site invite petits et grands à percer les secrets de la volcanologie ! Découverte du **film dynamique** « Aux origines ». Grâce à un subtil mélange de vues aériennes et d'images de synthèse, vous allez revivre l'histoire de Lemp tégy et de ses voisins, de leurs éruptions à aujourd'hui. Puis, accès à l'attraction en 4D « **La Mine Explosive** ». Osez-vous pénétrer dans les galeries de la Mine Explosive ? Embarquez dans l'ascenseur dynamique où explosions et secousses s'enchaînent. Grâce au film en 3D, vous serez submergé par la coulée de lave et la nuée ardente. Sans oublier les effets sensitifs ! Émotions fortes garanties !

Installation au centre d'hébergement. Dîner et nuit.

### Jour 2 : Petit déjeuner.

Départ vers **Vulcania**. **Visite guidée** thématique (selon le niveau scolaire) et visite libre de l'ensemble des espaces d'exposition, les projections, les maquettes interactives.....Pique-nique en cours de journée.

Retour vers la région parisienne en fin de soirée selon les conditions de circulation. Fin de nos services.

**147 € Base 45 élèves payants minimum. Autres bases, nous consulter.**

\*\*\*

## Boulogne sur mer et Calais : les secrets du littoral

2 jours / 1 nuit

### Jour 1 :

Arrivée à **Nausicaa** en fin de matinée. Déjeuner pique-nique apporté par les élèves.

L'après-midi sera consacré à la visite libre de l'exposition permanente et de l'exposition temporaire du moment pour découvrir les mondes de la mer. Les élèves participeront également à un atelier (base 1h30) adapté au niveau scolaire. Nombreux thèmes au choix. Installation au centre d'hébergement. Dîner et nuitée.

### Jour 2 : Petit déjeuner.

En compagnie d'un **guide nature qualifié**, les élèves profiteront du bord de mer le temps d'une animation à la découverte de l'écosystème du littoral, des côtes rocheuses ou sableuses, la dune ou encore de l'estuaire (en fonction du niveau)

Temps libre sur la plage. Pique-nique.

Retour vers la région parisienne. Arrivée prévue en début de soirée selon les conditions de circulation. Fin de nos services.

**125 € Base 45 élèves payants minimum. Autres bases, nous consulter.**



**Extension sur 3 jours avec séances de char à voile à Boulogne sur mer !**

**Possibilité d'une visite guidée du port de Boulogne à la découverte de ses nombreuses activités : pêche, commerce et plaisance.**

## Lyon et la Résistance

3 jours / 2 nuits



### **Jour 1 :**

Arrivée à Lyon en début d'après-midi. Pique-nique apporté par les élèves (pris en cours de route).

Visite guidée générale « **Lyon Patrimoine Mondial de l'Unesco** ». Le circuit vous invite à explorer 2000 ans d'histoire de la ville. Idéal pour voir les édifices emblématiques, le circuit inclut des haltes pédestres dans le vieux Lyon pour visiter traboules et rues piétonnes. Installation au centre d'hébergement. Dîner et nuit.

### **Jour 2 :** Petit déjeuner.

Le matin, visite accompagnée de l'exposition permanente du **Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation**. Déjeuner sous forme de panier repas.

L'après-midi, **visite thématique** au musée (ex : Résistances ou La Shoah ou les femmes durant la seconde guerre mondiale) ou **parcours urbain** (ex : les lieux secrets de la Résistance ou les lieux de répression ou sur les traces de la seconde guerre mondiale à Lyon).

Continuation par un parcours pédestre guidé « **Les Murs Peints ont la Parole** » pour découvrir les fresques murales et trompes l'œil. Petit temps libre. Dîner et hébergement à l'auberge.

### **Jour 3 :** Petit déjeuner.

**Visite guidée d'un atelier de soierie**, Lyon étant la capitale mondiale de la soie.

Départ pour Caluire et Cuire. **Visite guidée du musée Jean Moulin**, établi sur le lieu de son arrestation avec ses compagnons de l'Armée Secrète. Déjeuner sous forme de panier repas. Retour vers la région parisienne. Arrivée en début de soirée selon les conditions de circulation. Fin de nos services.

**235 € Base 45 élèves payants minimum. Autres bases, nous consulter. (suppl : 2€ entre le 15.06 et le 15.09)**

\*\*\*

## Saint Malo, Cité Corsaire et le Mont Saint Michel

3 jours / 2 nuits



### **Jour 1 :**

Arrivée à **Saint Malo** en début d'après-midi. Pique-nique apporté par les élèves (pris en cours de route).

Le séjour débutera par une **chasse aux trésors** avec vos animateurs qualifiés. Par équipe, partez à la recherche d'indices dans la cité pour découvrir le contenu du coffre au trésor. Installation au centre d'hébergement. Dîner et nuit.

### **Jour 2 :** Petit déjeuner.

Départ vers **Le Mont Saint Michel**. Découverte libre du village puis visite de l'Abbaye (avec guide conférencier ou audio-guide selon l'acceptation du service éducatif de l'Abbaye). L'après-midi, en compagnie d'un guide spécialiste, sortie nature à la découverte de la Baie (faune, flore, prés-salés ...). Retour au centre. Dîner et nuit.

### **Jour 3 :** Petit déjeuner.

Découverte libre de l'**aquarium de Saint Malo**. Découverte des poissons de tous les océans et descente dans le nautibus, le mini submersible pour une sensation unique !

Retour vers la région parisienne. Arrivée prévue en fin de soirée selon les conditions de circulation. Fin de nos services.

**217 € Base 45 élèves payants minimum. Autres bases, nous consulter.**



Possibilité d'organiser au centre un atelier « nœuds marins » pour agrémenter votre soirée !

# Londres

3 jours / 2 nuits

**Jour 1 :** Départ matinal depuis votre établissement scolaire. Route vers Calais. Traversée par l’Eurotunnel. Pique-nique apporté par les élèves (pris en cours de route).

Arrivée à Londres en début d’après-midi. Le séjour débutera par un tour de « **London Eye** » pour découvrir la capitale « d’en haut ». Rencontre avec votre guide francophone et en sa compagnie, **tour de ville panoramique** à la découverte des principaux monuments.

Installation au centre d’hébergement. Dîner et nuit.

**Jour 2 :** Petit déjeuner. Le matin, **tour panoramique à pied et en car sur le thème d’Harry Potter**. La visite comprend les lieux de tournage ainsi que les monuments de Londres décrits dans ses aventures. Pique-nique. L’après-midi, visite libre du célèbre **musée de Madame Tussaud’s**. Temps libre dans Londres pour le shopping ou autres visites. Retour à l’auberge. Dîner et nuit.

**Jour 3 :** Petit déjeuner. Le matin, visite **guidée de la Tour de Londres et des Joyaux de la Couronne**.

Retour vers la région parisienne. Arrivée tardive (dîner non fourni, à commander avec supplément) selon les conditions de circulation. Fin de nos services.

**411 € Base 45 élèves payants minimum. Autres bases, nous consulter.**

Carte nationale d’identité ou passeport en cours de validité obligatoire pour les ressortissants français. Pour les personnes d’une autre nationalité, se renseigner auprès de l’ambassade.

☞ Autres suggestions de visites : Shakespeare’s Globe Theatre, « the View from the Shard », la plus haute tour d’Europe, les musées Londoniens, croisière sur la Tamise ..... Possibilité de départ le matin du jour 3 pour un arrêt à Canterbury, cité médiévale, son château, sa cathédrale et ses jardins remarquables.

\*\*\*

## Le développement durable

5 jours / 4 nuits entre Haute-Loire et Ardèche

**Jour 1 :** Journée de transport avec pique-nique du midi apporté par les élèves.

**Jour 2 :** pour 1 groupe : **atelier « les déchets »** : tri sélectif-réalisation de papier recyclé. Pour le second groupe : **initiation à l’orientation** : par équipe, les enfants partent à la recherche de balises autour du centre.

Déjeuner. Après-midi : permutation des groupes. Dîner et **soirée diaporama** présentant les 4 saisons sur le massif du Mézenc et expliquant la faune, la flore, les fêtes traditionnelles, les rigueurs du climat...

**Jour 3 :** **atelier « énergies renouvelables »** : réalisation de maquettes à énergie solaire, éolienne et hydraulique. Déjeuner.

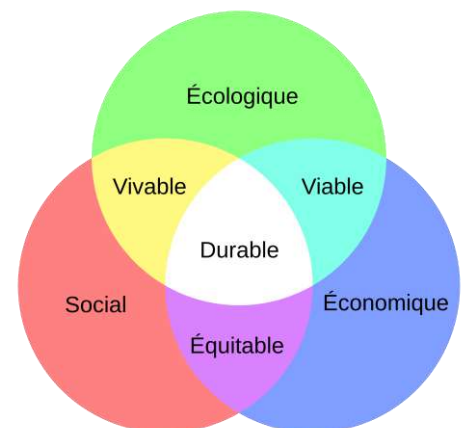
L’après-midi, **randonnée** avec ascension du Mont Mézenc. Dîner et **soirée contes et légendes** : un conteur professionnel emmène les enfants dans un monde imaginaire peuplé de volcans, sorcières, forêts magiques et animaux extraordinaires.

**Jour 4 :** Le matin, **visite du musée de « l’école du vent »** : usage et contraintes du vent, vol des rapaces, inventions en tout genre... Déjeuner. L’après-midi, **balade au pied des éoliennes**, observation du paysage. Dîner et **soirée vidéo** pour sensibiliser les enfants aux comportements éco-citoyen et l’impact de l’homme sur la planète et les êtres vivants.

**Jour 5 :** le matin, **grand jeu Eco-Citoyen** : cette activité permet de faire une évaluation de ce que les enfants ont appris et retenus durant leur séjour. Déjeuner au centre et retour vers la région parisienne. Arrivée autour de 22 heures selon les conditions de circulation. Pique-nique fourni pour la pause dîner.

**397 € Base 45 élèves payants minimum. Autres bases, nous consulter.**

Les activités sont adaptées en fonction du niveau des enfants et encadrées par des animateurs diplômés.



# **Autres suggestions :**

**Toulouse et la Cité de l'Espace**

**Les Châteaux Cathares**

**St Nazaire, Airbus et les chantiers navals (collèges et lycées)**

**Zoo de Beauval**

**Puy du Fou**

**Futuroscope**

**Villes européennes**

**La Meuse, tourisme de Mémoire**

**Le Périgord et ses sites préhistoriques**

**Séjours sportifs**

**Séjours linguistiques (Angleterre, Espagne)**

.....

Prix et programmes sur simple demande

**Fairplay Voyages.**

7, rue de la Plaine 93160 NOISY-LE-GRAND

Tél. : 01 55 85 14 14 / Fax : 01 43 04 44 10

[www.fairplayvoyages.com](http://www.fairplayvoyages.com) / [info@fairplayvoyages.com](mailto:info@fairplayvoyages.com)

Immat : 094100007

---

## **CONDITIONS GENERALES DE VENTE :**

Les Conditions générales de vente régissant les rapports entre les agences de voyages et leur clientèle en application de l'article 33 du décret n°77-363 du 28 mars 1977 ont été fixées par l'arrêté interministériel du 14 juin 1982. Les présentes conditions générales de vente sont susceptibles d'être modifiées pour tenir compte de l'application du décret n°94-490 du 15 juin 1994 pris en application de l'article 31 de la loi n°92-645 du 13 juillet 1992.

LES ENTREPRISES  
DU VOYAGE 

